


KAPITAŁ LUDZKI
 NARODOWA STRATEGIA SPÓJNOŚCI

 Projekt współfinansowany przez
 Unię Europejską w ramach
 Europejskiego Funduszu
 Społecznego

UNIA EUROPEJSKA
 EUROPEJSKI
 FUNDUSZ SPOŁECZNY


Nazwa przedmiotu		Kod ECTS	
Praktyczna nauka języka angielskiego I		9.0.6416	
Nazwa jednostki prowadzącej przedmiot			
Zakład Glottodydaktyki i Przetwarzania Języka Naturalnego			
Studia			
wydział	kierunek	poziom	pierwszego stopnia
Wydział Filologiczny	Amerykanistyka	forma	stacjonarne
		moduł	amerykanistyka
		specjalnościowy	
		specjalizacja	wszystkie
Nazwisko osoby prowadzącej (osób prowadzących)			
dr Małgorzata Smentek-Lewandowska; dr Magdalena Wawrzyniak-Śliwska; dr Maciej Rataj; dr Joanna Tillack; dr Beata Karpińska-Musiał; mgr Joanna Gilis-Siek; mgr Alina Mazurkiewicz; Michael Mansfield; dr Beata Williamson; dr Ewelina Gutowska-Kozielska; dr Iwona Świątczak-Wasilewska; mgr Hanna Kryszewska; dr Alicja Chmielek; dr Barbara Miceli; dr Dorota Góreczna; dr Karolina Janczukowicz; dr Miłosz Wojtyna; dr Roksana Zgierska; mgr Justyna Stiepanow; dr Adam Szczegielniak; prof. UG, dr hab. Marta Koval; dr hab. Monika Szuba, profesor uczelni; dr hab. Izabela Morska, profesor uczelni; dr Javier Fernández-Sánchez; dr Zbigniew Czaja; Sarah Flamminio; dr Krzysztof Karaś; dr Olga Aleksandrowska; dr Maria Fengler; dr Martin Blaszk; mgr Robert Urbański; mgr Renata Zander-Lewandowska; dr Michał Golubiewski			
Formy zajęć, sposób ich realizacji i przypisana im liczba godzin		Liczba punktów ECTS	
Formy zajęć		12	
Ćw. audytoryjne		150 godzin - udział w zajęciach;	
Sposób realizacji zajęć		80 godzin - praca własna nad przygotowaniem do zajęć;	
zajęcia w sali dydaktycznej		70 godzin - przygotowanie prac pisemnych.	
Liczba godzin		Razem: 300 godzin = 12 ECTS.	
Ćw. audytoryjne: 150 godz.			
Termin realizacji przedmiotu			
2023/2024 zimowy			
Status przedmiotu		Język wykładowy	
obowiązkowy		angielski	
Metody dydaktyczne		Forma i sposób zaliczenia oraz podstawowe kryteria oceny lub wymagania egzaminacyjne	
<ul style="list-style-type: none"> - Analiza tekstów z dyskusją - Gry symulacyjne - Metoda eklektyczna, elementy metody gramatyczno-tłumaczeniowej, metoda komunikacyjna oparta na zadaniach, dyskusja/debata/opis/elementy dramy, metody audiowizualne: film, audycja, teksty czytane, dialogi i konwersacje, metoda projektów - Praca w grupach - Rozwiązywanie zadań - Wykład konwersatoryjny - Wykład z prezentacją multimedialną 		Sposób zaliczenia	
		Zaliczenie na ocenę	
		Formy zaliczenia	
		<ul style="list-style-type: none"> - wykonanie pracy zaliczeniowej - projekt lub prezentacja - zaliczenie ustne - ustalenie oceny zaliczeniowej na podstawie ocen cząstkowych otrzymywanych w trakcie trwania semestru - Testy pisemne, prace pisemne, prace ustne, czytanie tekstu na głos, aktywny udział w zajęciach. Zaliczenie ustne w formie obranej przez prowadzącego (dyskusja w dialogu, prezentacja multimedialna lub prezentacja wyników projektu); wygłoszenie samodzielnych pięciominutowych przemówień w wyznaczonym terminie lub wygłoszenie przemówienia w ramach projektu grupowego; aktywny udział w zajęciach sprawdzany na podstawie pytań do przemówień oraz formularzy zwrotnych po przemówieniach innych studentów. - kolokwium 	

Podstawowe kryteria oceny

Kryteria oceny, na podstawie których Student otrzymuje zaliczenie semestralne z oceną:

1. Dla komponentu **język pisany**:

- prace domowe, co najmniej 5 reader's responses najpierw na akapit, potem już stronę – 50% oceny
- 1 midterm test – 25% oceny
- praca końcowa, trzy strony, odpowiedź na współczesny tekst literacki z pomocą eseju lub tekstu krytycznego współczesnej autorki lub autora (na przykład analiza współczesnego wiersza przy pomocy eseju dotyczącego poezji) - 25% oceny.

Do zaliczenia kursu wymagana jest pozytywna ocena z każdego kryterium.

2. Dla komponentu **gramatyka praktyczna**:

- 2 testy - 80% oceny (po 40% każdy)
- czynny udział w zajęciach – 20% oceny

3. Dla komponentu **fonetyka**:

- prace domowe, obecność i aktywność na zajęciach – 25%
- 3 testy poprawnej wymowy – po 25% każdy

Do zaliczenia kursu wymagana jest pozytywna ocena z każdego komponentu.

4. Dla komponentu **kurs zintegrowany**:

- obecność, czynny udział w ćwiczeniach, systematyczne przygotowywanie w formie ustnej i/lub pisemnej zagadnień wskazanych przez Prowadzącego – 20%
- wykonanie prac pisemnych i ustnych – 30%
- pisemne testy sprawdzające opanowanie materiału i nabycie umiejętności językowych – 50%.

Sposób weryfikacji założonych efektów uczenia się

zakładany efekt uczenia się	testy/kolokwia/prace pisemne	wypowiedzi ustne/diskusje	prezentacje	czytanie tekstów na głos	aktywny udział w zajęciach	rozwiązywanie zadań językowych	projekty
Wiedza							
K_W11	+	+	+		+	+	+
K_W14	+	+	+				+
K_W15	+	+	+	+	+	+	+
Umiejętności							
K_U07	+	+	+			+	+
K_U08	+	+	+			+	+
K_U12		+	+			+	+
K_U13	+	+	+	+	+	+	+
Kompetencje							
K_K01	+	+	+	+	+	+	+
K_K03		+	+				
K_K05	+	+	+		+	+	+
K_K06		+	+		+	+	+
K_K07	+	+	+		+	+	+

Określenie przedmiotów wprowadzających wraz z wymogami wstępnymi

A. Wymagania formalne

Brak wymagań formalnych.

B. Wymagania wstępne

Znajomość języka angielskiego na poziomie B1.

Cele kształcenia

Kurs ma na celu kompleksowe doskonalenie podstawowych umiejętności językowych w zakresie języka angielskiego: sztuki czytania ze zrozumieniem, słuchania ze zrozumieniem, w tym tekstów o różnym pochodzeniu (artykuły naukowe, prasa itp.) oraz umiejętności tworzenia wypowiedzi ustnych. Edukacja w tym zakresie ma po 2 semestrze nauki umożliwić studentowi osiągnięcie poziomu językowego odpowiadającego poziomowi B1+ wg ESOJK. Trening umiejętności oraz kompetencji będzie oparty o źródła takie jak podręcznik odpowiadający poziomowi B1/B1+, materiały autentyczne (audio, video, prasa, artykuły naukowe), testy egzaminacyjne na poziomie B1/B1+. Celem kursu jest również poszerzanie zasobu leksyki oraz frazeologii ogólnej (w połączeniu z wybranymi zagadnieniami gramatycznymi), praca nad ich poprawnym użyciem. Poznanie i doskonalenie elementów fonetyki amerykańskiej na poziomie segmentalnym i suprasegmentalnym: studenci zapoznają się z dialektami i akcentami oraz obecnymi trendami zmian w mowie. Praca nad poprawą wymowy w konwencji General American English, czyli GenAm. Rozwinięcie przez studenta umiejętności publicznego wypowiadania się a zwłaszcza przekonywania. Praktyczne wykorzystanie możliwości krytycznego podchodzenia do wypowiedzi swoich i cudzych. Wykorzystanie tych elementów praktycznej znajomości języka angielskiego, które mają bezpośredni wpływ na skuteczność i precyzję argumentacji w wypowiedzi ustnej, takich jak umiejętność mówienia, rozumienia ze słuchu, fonetyka, gramatyka i słownictwo. Praca nad rozwojem umiejętności tworzenia tekstów pisemnych: wzmocnienie przejrzystości wypowiedzi, pogłębienie rozumienia struktury zdania, akapitu i eseju; zrozumienie roli, jaką odgrywa interpunkcja w pisemnej wypowiedzi, pogłębienie celowości i spójności wypowiedzi; zapoznanie się z elementami retorycznymi w pisaniu.

Treści programowe

Problematyka komponentu język pisany:

Ustanowienie studenta jako podmiotu w procesie nauki pisania (napisz autoprezentację, czym jest dla ciebie pisanie). Wyjaśnienie celu dbałości o styl (skuteczność, precyzja i piękno wypowiedzi) oraz interpunkcję (kluczowa dla zrozumienia sensu zdania w języku, w którym nie odmieniają się rzeczowniki ani czasowniki). Czytanie i reagowanie na felietony i krótkie teksty wyrażające opinie m. in. w *New York Times* i *New Yorker*. Dyskusje i pisanie na tematy, które mogą być studentom bliskie lub prowokują wyrażenie opinii (klimat, sport, AI). Czytanie i reagowanie na krótkie teksty literackie (np. Zittkala-Ša, Kinkaid, Sedaris). *Freewrites*, swobodne pisanie w klasie na podstawie zadań z podręcznika Le Guin lub Goldberg (studenci zachowują efekty *freewrite* dla siebie). Sugerowane jedno zadanie *creative writing* na semestr jako praca domowa. Spójniki koordynujące i podporządkowujące (*coordinating and subordinating conjunctions*). Eliminowanie nieskutecznej koordynacji i subordynacji w obrębie zdania. Znajdowanie tezy w krótkim tekście opiniotwórczym. Zgoda między podmiotem a orzeczeniem. Paralelizm składniowy. Zaimek „singular they”.

Problematyka komponentu gramatyka praktyczna:

Części mowy i części zdania. Rodzaje zdań: pojedyncze, złożone podrzędnie, złożone współrzędnie. Szyk zdania pojedynczego; podstawowe różnice między językiem polskim a angielskim. Zdania z podmiotem *there* i *it*. Question tags, konstrukcje typu *so do I*, *neither do I*. Formy czasownikowe (*finite, nonfinite, transitive, intransitive*). Czasy przeszłe, teraźniejsze i przyszłe. Zdania z: *to be to*, *to be about to*, *to be due to*. *Future in the Past*, *Future in the Past Perfect*. Przyimki.

Problematyka komponentu fonetyka:

Fonetyka artykulacyjna: narządy mowy. Ustawienie artykulacyjne. Fonetyka segmentalna 1: samogłoski. Pary minimalne. Dyftongi. Symbole fonetyczne.

Problematyka komponentu kurs zintegrowany:

Treści programowe ustalane przez prowadzącego, tak by zawierały zarówno tematy spersonalizowane, łączące się bezpośrednio z doświadczeniami studentów, jak i zagadnienia bardziej abstrakcyjne, odnoszące się do różnych aspektów wiedzy, nauki i kultury, np. zainteresowania i hobby, sport, zdrowie, pieniądze, uczucia, komunikacja w warstwie werbalnej i poza werbalnej, muzyka, sztuka i kultura masowa.

Leksyka: Słotwórstwo: czasowniki złożone w znaczeniu (tzw. phrasal verbs), rzeczowniki odczasownikowe, przedrostki i przyrostki, złożenia rzeczownikowe i przymiotnikowe, analizowane w tekstach i ćwiczone produktywnie w zadaniach słotwórczych (word formation); relacje semantyczne: synonimy, antonimy, polisemia i homofonia; kolokacje, idiomy i wyrażenia; przykłady rejestru kolokwialnego i formalnego; słownictwo w tekstach omawianych na zajęciach lub/i grupowane w zbiory leksykalne na potrzeby dyskusji danej tematyki; jednostki leksykalne i gramatyczno-leksykalne w zadaniach produktywnego użycia języka (cloze tests, key-word transformations in Use of English).

Słuchanie: Autentyczne podcasty, programy radiowe związane z ćwiczeniami leksykalnymi lub z tematem przewodnim zajęć. Rozwijanie umiejętności rozumienia globalnego i rozumienia wybranych aspektów treściowych takich jak temat poruszany, opinia i stosunek mówiącego do treści przedstawianych, treści komunikowane bezpośrednio i implikowane; ćwiczenie użycia parafrazy w opisywaniu zawartości słuchanych.

Czytanie: Teksty krótsze i dłuższe, w tym autentyczne różnych gatunków i rodzajów. Rozwijanie ogólnego rozumienia tekstu (reading for gist) i ćwiczenia czytania ukierunkowanego (skimming and scanning), czytanie dla zrozumienia wybranych, szczegółowych informacji takich jak funkcja tekstu, opinia /stosunek piszącego do treści przedstawianych, ton tekstu, znaczenia przedstawiane i implikowane; dedukowanie znaczenia słów z kontekstu; parafrazowanie treści tekstowych. Rozwijanie elementów analizy i syntezy dyskursu tekstowego: cech organizacji tekstowej (egzemplifikacja, porównanie, odniesienie), koherencji i spójności (łączenie elementów tekstowych za pomocą spójników, łącznikówzdaniowych, zaimków, przedimków i określników) w zadaniach tekstowych z lukami (cloze tests).

Mówienie: Odpowiadanie na pytania zw. z podcastami i programami, np. radiowymi.; udział w dyskusji na forum grupy ćwiczeniowej; krótkie indywidualne wystąpienia. Rozwijanie kompetencji interaktywnych (inicjowanie interakcji, wymiana informacji i poglądów, wyrażanie zgody i niezgody, włączanie się w dyskurs dialogowy, współpraca z interlokutorem, podtrzymywanie rozmowy) i umiejętności monologowych (podsumowywanie i streszczanie treści omawianych, opinii własnych i interlokutorów na forum klasy, przedstawianie uzasadniania dla własnych opinii); monitorowanie wymowy, zarówno na poziomie akcentu zdaniowego i intonacji, jak i pojedynczych dźwięków, z naciskiem na zrozumiałość przekazu.

Wykaz literatury

A. Literatura wymagana do ostatecznego zaliczenia zajęć i zdania egzaminu

A.1. dla komponentu gramatyka praktyczna:

Cuprych, Zofia. *English Grammar Exercises for Polish Students*. WPWSZ Elbląg, 2007.
 Graver, B.D. *Advanced English Practice*. Oxford University Press, 2000.
 Mańczak-Wohlfeld, Anna Niżegorodcew, Ewa Willim. *A Practical Grammar of English*. PWN, 2021.
 Scheffler, Paweł. *Repetitorium w zdaniach do tłumaczenia*. LektorKlett, 2010.
 Swan, Michael. *Practical English Usage*. Oxford University Press, 2005.
 Thomson, A.J. & A.V Martinet. *A Practical English Grammar*. Oxford University Press, 2014.
 Vince, Michael. *Advanced Language Practice*. Macmillan, 2009
 Foley, Mark; Hall, Diane. *My Grammar Lab Advanced*. Pearson, 2012.
 Hewings, Martin. *Advanced Grammar in Use*. CPU, 2013.
 Materiały własne prowadzącego

A.2. dla komponentu język pisany:

Diana Hacker, Nancy Sommers, (2021). *Rules for Writers*, Tenth edition, Bedford/St. Martin's.
 Diana Hacker, Nancy Sommers, (2017). *Developmental Exercises to Accompany Rules for Writers*. Bedford/St. Martin's.
 Diana Hacker, Nancy Sommers, (2020). *Working with Sources: Exercises for Hacker Handbooks*, Second edition, Bedford/St. Martin's.
 Diana Hacker, Nancy Sommers, (2021). *Rules for Writers with Writing about Literature*, Tenth edition. Bedford/St. Martin's.
 Keith Walters, Michal Brody, (2005). *What's Language Got to Do with It?* W. W. Norton & Company.
 Ursula K. Le Guin, (1998). *Steering the Craft: Exercises and Discussions on Story Writing for the Lone Navigator or the Mutinous Crew*. The Eight Mountain Press.
 Karen Elizabeth Gordon, (2003). *The New Well-Tempered Sentence: A Punctuation Handbook for the Innocent, the Eager, and the Doomed*, The Mariner Book.
 Annie Dillard, (2013). *The Writing Life*. Harper Perennial.
 Natalie Goldberg, (2016). *Writing Down the Bones: Freeing the Writer Within*. Shambhala.
 Stephen King, (2020). *A Memoir of the Craft: On Writing*, Reissue edition. Scribner.
 Langenscheidt's Pocket Merriam-Webster Guide to Punctuation and Style, (1998). Langenscheidt.
 William Strunk, E.B. White, (2023). *The Elements of Style*, Forth Edition, Sirius.
 Purdue University Online Writing Lab (OWL) <https://owl.purdue.edu/owl/> Comma Queen Series, New Yorker:
<https://www.newyorker.com/video/series/comma-queen>
 Inne zaproponowane przez Prowadzącego.

A.3. dla komponentu fonetyka:

Carley, Paul, and M. Mees, Inger. *American English Phonetics and Pronunciation Practice*. Routledge, 2020.
 Sawala, Krzysztof. Szczegola, Tomasz. Weckwerth, Jaroslaw. *Say It Right: Multimedialny kurs wymowy angielskiej (wersja amerykańska)*. SuperMemo World, 2009.
 Prator, Clifford H. *Manual of American English Pronunciation* 4th edition. CBS College Publishing, 1985.
 O'Connor, J.D. *Phonetic Drill Reader*. Cambridge University Press, 1985.

A.4. dla komponentu kurs zintegrowany:

McCarthy, Michael, Felicity O'Dell. 2002. *English Vocabulary in Use Upper-Intermediate*. Cambridge: Cambridge UP.
 McCarthy, Michael, Felicity O'Dell. 2002. *English Phrasal Verbs in Use Intermediate*. Cambridge: Cambridge UP.
 McCarthy, Michael, Felicity O'Dell. 1995. *English Vocabulary in Use: 100 units of vocabulary reference and practice, upper-intermediate and advanced, self-study and classroom use*. Cambridge: Cambridge UP.
 American English podcasts
 BBC 4 podcasts

Kierunkowe efekty uczenia się

K_W11, K_W14, K_W15
 K_U07, K_U08, K_U12, K_U13
 K_K01, K_K03, K_K05, K_K06, K_K07

Wiedza

Efekt przedmiotowy:
K_W11 - Student zna i rozumie podstawową terminologię z zakresu amerykańskiej historii, społeczeństwa, języka, polityki i sztuki, stanowiące podstawową wiedzę kontekstową niezbędną w badaniach prowadzonych w języku angielskim w zakresie zjawisk i procesów kulturowych Ameryki Północnej.
K_W14 - Student zna i rozumie podstawowe pojęcia i zasady z zakresu prawa autorskiego i ochrony własności mające zastosowanie w pracy badawczej z zakresu amerykańskiego kulturoznawstwa i literaturoznawstwa oraz w wybranej działalności zawodowej.
K_W15 - Student zna i rozumie zasady gramatyczne i leksykalne języka angielskiego, zasady konstrukcji wypowiedzi pisemnych i ustnych oraz kulturowe

konwencje komunikacji w języku angielskim na poziomie B1+ (wg. ESOKJ).

Umiejętności

Efekt przedmiotowy:

K_U07 - Student potrafi przygotowywać na poziomie B1/B1+(ESOKJ) prace pisemne i wystąpienia ustne w języku angielskim, w tym przy użyciu terminologii z zakresu nauk o kulturze amerykańskiej.

K_U08 - Student potrafi (na poziomie B1/B1+) brać udział w debacie, przedstawiać i oceniać różne opinie i stanowiska oraz dyskutować o nich, w szczególności w odniesieniu do zagadnień dotyczących zjawisk i procesów kulturowych w Ameryce Północnej, literatury amerykańskiej oraz podstawowej wiedzy kontekstowej studiów amerykanistycznych z zakresu historii i sztuki amerykańskiej.

K_U12 - Student potrafi współdziałać z innymi, planować i organizować pracę indywidualną i zespołową, w szczególności w zakresie przedmiotu Praktyczna Nauka Języka Angielskiego w ramach studiów amerykanistycznych.

K_U13 - Student potrafi samodzielnie planować i realizować samokształcenie przez całe życie w zakresie studiów amerykanistycznych i wybranej sfery działalności zawodowej.

Kompetencje społeczne (postawy)

Efekt przedmiotowy:

K_K01 - Student jest gotów do krytycznej oceny posiadanej przez siebie wiedzy i umiejętności, w szczególności z zakresu znajomości języka angielskiego.

K_K03 - Student jest gotów do samodzielnego podejmowania decyzji oraz do krytycznej oceny i przyjmowania odpowiedzialności za skutki działań własnych oraz działań zespołów, w których uczestniczy, w szczególności wykonując zadania w ramach przedmiotu Praktyczna Nauka Języka Angielskiego w zakresie studiów amerykanistycznych.

K_K05 - Student jest gotów do aktywnego funkcjonowania w globalnym i zróżnicowanym kulturowo społeczeństwie, w tym do podejmowania i współorganizowania działań na rzecz środowiska społecznego, wykorzystując wiedzę i umiejętności z zakresu praktycznej znajomości języka angielskiego na poziomie B1+ (wg. ESOKJ).

K_K06 - Student jest gotów do myślenia i działania w sposób przedsiębiorczy w wybranej sferze działalności kulturalnej i gospodarczej związanej ze znajomością kontekstów kulturowych i języka angielskiego na poziomie B1+ (wg. ESOKJ).

K_K07 - Student jest gotów do przestrzegania zasad etyki i wymagania tego od innych w ramach wykonywania zadań związanych z programem studiów, w pracy badawczej w zakresie kulturoznawstwa i literaturoznawstwa amerykanistycznego oraz w pracy zawodowej.

Kontakt

malgorzata.smentek@ug.edu.pl